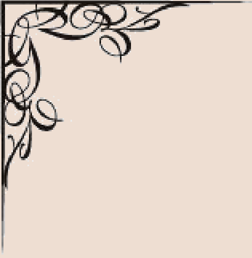
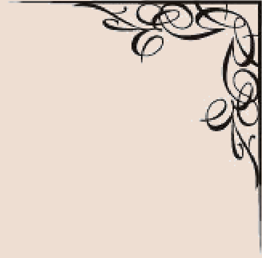
De bijzonderheid van de gift van Sri Caitanya Mahaprabhu



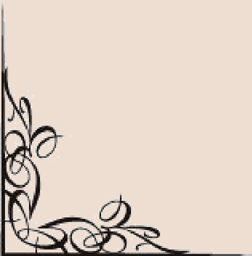
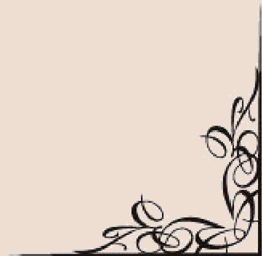
ŚRĪ ŚRĪMAD

BHAKTIVEDĀNTA NARĀYĀṆA MAHĀRĀJA

De bijzonderheid van

De Gift van Śrī Caitanya Mahāprabhu

De bijzonderheid van

De Gift van
Śrī Caitanya Mahāprabhu

Śrī Śrīmad

Bhaktivedānta Nārāyaṇa Mahārāja





Jaya Radhe

De bijzonderheid van de Gift van Śrī Caitanya Mahāprabhu

Oorspronkelijke titel:
The Speciality of The Gift of Sri Caitanya Mahaprabhu
Auteur: Tridandisvami Bhaktivedanta Narayana Maharaja, 1921
2011 Gaudiya Vedanta Publications – Delhi, India
Foto's Acarya's: GVP, BBT, Subala-sakha dasa

Nederlandse titel: *De bijzonderheid van de Gift van Mahaprabhu*
Nederlandse vertaling: 2017 Jaya Radhe
Pro Deo Uitgever Jaya Radhe: www.jayaradhe.nl
Email: mailto@jayaradhe.nl
Huidig formaat: PDF uitsluitend kostenloos

Druk: www.pumbo.nl
Papier: HVO biotop
Kunstwerk omslag: ISKCON
Vector art: www.freepik.com
Paperback: www.boekenbestellen.nl/boek/giftmahaprabhu

Meer Nederlandse titels van deze auteur: www.boekenbestellen.nl
Zoekterm: BV Narayana Maharaja

Kostenloos Nederlandse eBoekformaten:
jayaradhe.nl/...boeken
purebhakti.com/...dutch

De digitale en gedrukte exemplaren van de Nederlandse vertalingen van het literaire erfgoed van B.V. Narayana Maharaja worden als Nederlands cultureel erfgoed ter inzage en conservering opgeslagen in de Koninklijke Bibliotheek in Den Haag.

Gaudiya Vedanta Filosofie; Caitanya
NUR: 718 Oosterse religies

BOEKEN DOOR ŚRĪ ŚRĪMAD BHAKTIVEDĀNTA NĀRĀYAṆA GOSVĀMĪ MAHĀRĀJA

Arcana-dīpikā
Beyond Nīrvāṇa
Bhakti-rasāmṛta-sindhu bindu
Bhakti-rasāyana
Bhakti-tattva-viveka
Essence of the Bhagavad-gītā
Five Essential Essays
Going Beyond Vaikuṇṭha
Harmony
Jaiva-dharma
Letters From America
My Śikṣā-guru and Priya-bandhu
Pinnacle of Devotion
Secret Truths of the Bhāgavatam
Secrets of the Undiscovered Self
Śiva-tattva
Śrī Bhajana-rahasya
Śrī Brahma-saṁhitā
Śrī Bṛhad-bhāgavatāmṛta
Śrī Camatkāra-candrikā
Śrī Caitanya Mahāprabhu, The Original Form of Godhead
Śrī Dāmodarāṣṭakam
Śrī Gauḍīya Gīti-guccha
Śrī Gīta-govinda
Śri Gopī-gīta
Śrī Harināma Mahā-mantra
Śrīla Bhakti Prajnāna Keśava Gosvāmī, His Life and Teachings
Śrīmad Bhagavad-gītā
Śrī Manaḥ-śikṣā
Śrī Navadvipa-dhāma-māhātmya
Śrī Navadvipa-dhāma
Śrī Prabandhāvali
Śrī Prema-sampuṭa
Śrī Rādhā-kṛṣṇa-gaṇoddeśa-dīpikā
Śrī Rāya Rāmānanda Saṁvāda
Śrī Saṅkalpa-kalpadrumaḥ
Śrī Śikṣāṣṭaka
Śrī Upadeśāmṛta
Śrī Vraja-maṇḍala Parikramā
The Distinctive Contribution of Śrila Rūpa Gosvāmī
The Essence of All Advice
The Journey of the Soul
The Origin of Ratha-yātrā
The Way of Love
Utkalikā-vallari
Vaiṣṇava-siddhānta-mālā
Veṇu-gīta
Walking with a Saint - 2008
Rays of The Harmonist (periodical)

Websites

WWW.PUREBHAKTI.COM
for news, updates, and free downloads of books, lectures, and bhajanas

WWW.PUREBHAKTI.TV
to watch and hear classes online, or get links and schedule updates for live webcasts

WWW.HARIKATHA.COM
to receive, by email, the lectures and videos of Śrīla Bhaktivedānta Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja on his world tours

WWW.BACKTOBHAKTI.COM
for the latest, up-to-date news on IPBYS, the International Pure Bhakti Yoga Society



We bieden dit boek op bescheiden wijze aan onze geliefde
gurudeva, nitya-līlā-praviṣṭa oṁ viṣṇupāda
Śrī Śrīmad Bhaktivedānta Nārāyaṇa Gosvāmī Mahārāja,
die zijn uitgaven altijd aanbood aan zijn *gurudeva*,
Śrī Śrīmad Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī Mahārāja,
met de volgende woorden:

Opgedragen aan Mijn Heilige Meester



śrī gauḍīya-vedānta-ācārya-kesarī nitya-līlā-praviṣṭa
oṁ viṣṇupāda aṣṭottara-śata śrī

Śrīmad Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī Mahārāja
de beste onder de tiende generatie nakomelingen
in de *bhāgavata-paramparā*
van Śrī Kṛṣṇa Caitanya Mahāprabhu,
en stichter van de Śrī Gauḍīya Vedānta Samiti
met zijn vertakkingen door de wereld.

INHOUD

Voorwoord ____ *i*

De bijzonderheid van de gift van Sri Caitanya Mahaprabhu ____ *1*

De Allerhoogste Persoonlijkheid heeft twee oorspronkelijke gedaanten ____ **2**

De ontplooiing van Sri Gaurahari's verbazingwekkende mededogen ____ **6**

De drie unieke bedoelingen van de komst van Sri Gaurahari ____ **9**

Acht ongekende verschillen van Sri Gaurahari's mededogen

(1) Geen andere incarnatie gaf bhakti aan iedereen ____ 12

(2) Śrī Gaurahari geeft prema – zuivere liefde voor God – zonder te letten op bekwaamheid ____ 14

(3) Śrī Gaurahari gaf Zich over aan Zijn Genadevermogen ____ 17

(4) Alleen de oorspronkelijke God kan alle andere gedaanten van de Godheid ten uitvoer leggen ____ 19

(5) Śrī Gaurahari's mededogen ontplooit zich volkomen ____ 20

(6) Śrī Gaurahari had een onbevattelijke drang om alle zielen te bevrijden ____ 22

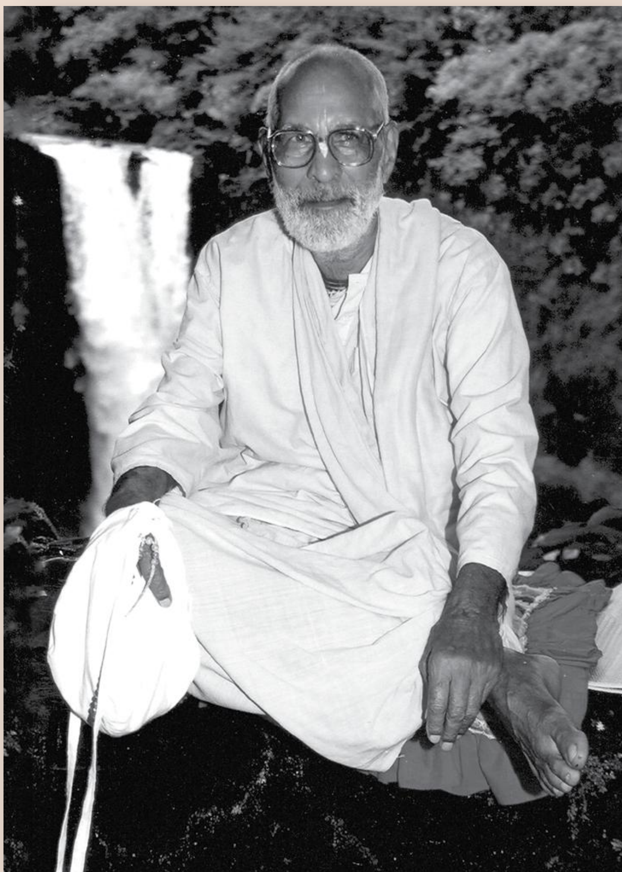
(7) Śrī Gaurahari – Hij die de hoogste ervaring van *rasa* proeft en die naar iedereen uitermate genadevol is ____ 23

(8) Een verbijsterende bijzonderheid van Śrī Gaura-līlā ____ 25

Het meest geheiligde geschenk van Sri Caitanya Mahaprabhu – Parakiya-bhava ____ **27**

Een schets van het leven van Sri Caitanya Mahaprabhu ____ *33*

Yadi Gauranga Nahito ____ *37*



nitya-līlā-praviṣṭa oṁ viṣṇupāda

ŚRĪ ŚRĪMAD

BHAKTIVEDĀNTA NĀRĀYAṆA GOSVĀMĪ MAHĀRĀJA



nitya-līlā-praviṣṭa oṁ viṣṇupāda

Śrī Śrīmad

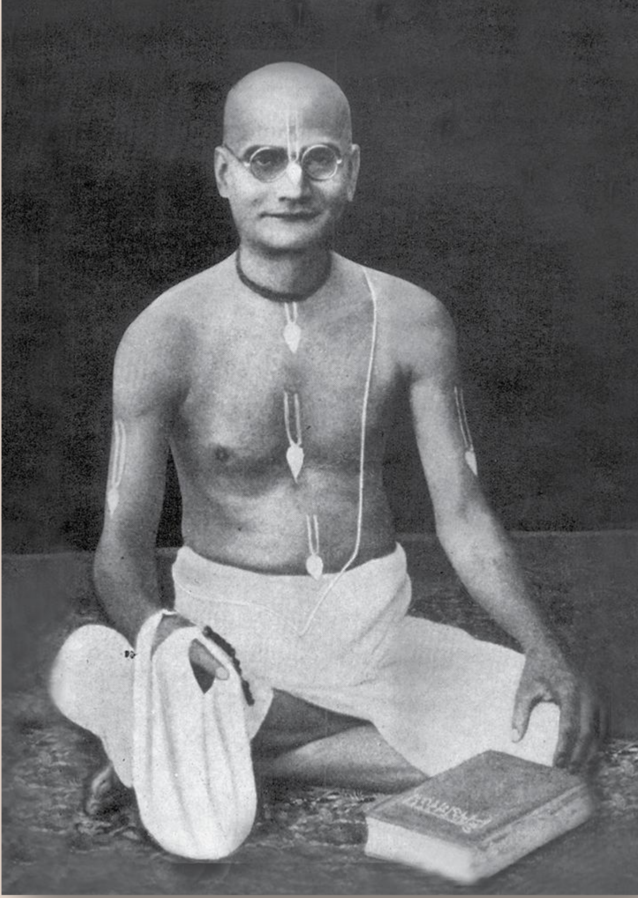
Bhaktivedānta Vamana Gosvāmī Mahārāja



nitya-līlā-praviṣṭa oṁ viṣṇupāda

ŚRĪ ŚRĪMAD

A.C. BHAKTIVEDĀNTA SVĀMĪ MAHĀRĀJA



nitya-līlā-praviṣṭa oṁ viṣṇupāda

Śrī Śrīmad

Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī Mahārāja



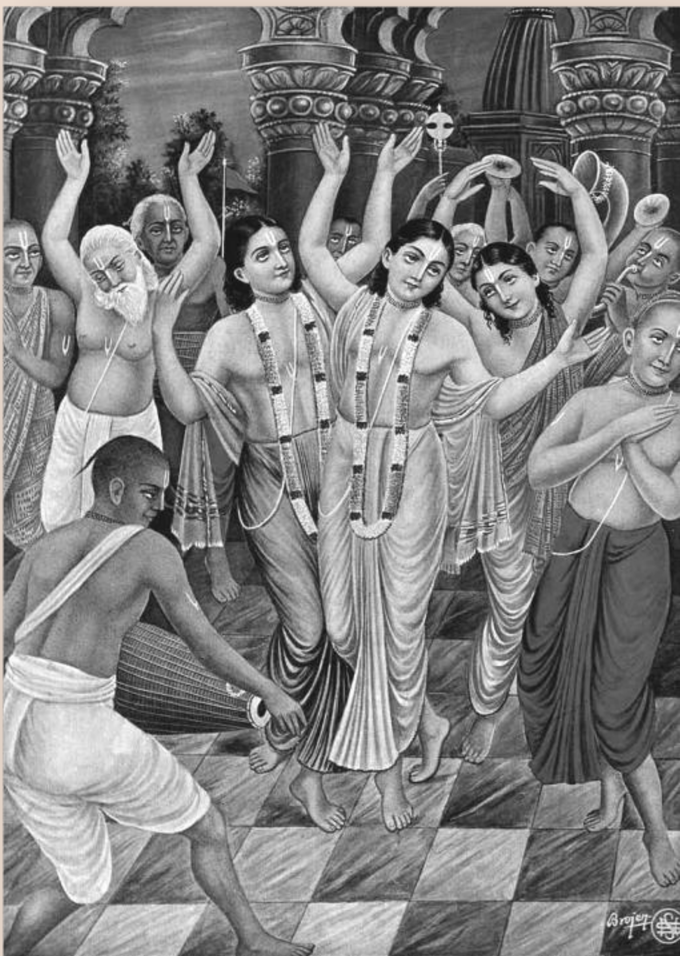
nitya-līlā-praviṣṭa oṁ viṣṇupāda

Śrī Śrīmad

Bhaktisiddhānta Sarasvatī Prabhupāda

De heilige geboorteplaats van

ŚRĪ CAITANYA MAHĀPRABHU



śrī kṛṣṇa caitanya prabhu nityānanda
śrī advaita gadādhara śrīvasādi gaura-bhakta-vṛnda

Voorwoord

WIJ VOELEN ONS ZEER gezegend met de presentatie van dit boekje – een Engelse versie van *The Speciality of the Gift of Śrī Caitanya Mahāprabhu* – aan de gemeenschap van Śrī Caitanya Mahāprabhu's toegewijden.

Deze verhandeling werd oorspronkeljk in 1986 in het Bengaals geschreven ter gelegenheid van de 500ste jaardag van de komst van Śrī Caitanya Mahāprabhu. Hij is een geagendeerde doch verborgen incarnatie voor dit tijdperk van Kali, zoals werd vastgesteld in *Śrīmad-Bhāgavatam* en andere vedische literatuur. Dit boekje werd samengesteld door Śrī Śrīmad Bhaktivedānta Nārāyaṇa Mahārāja (Śrīla Gurudeva), Śrī Caitanya Mahāprabhu's illustere persoonlijke metgezel, wiens enige missie en meest vooraanstaande specialiteit het was om duidelijkheid en nadruk te geven aan de specifieke, innerlijke natuur van Śrī Caitanya

Mahāprabhu's alom-mededogende missie in deze wereld.

Śrīla Gurudeva spreidde vele bijzonderheden tentoon in zijn presentatie van het Gauḍīya vaiṣṇavisme, de filosofische lijn van Śrīman Mahāprabhu, welke dient om de zielen van deze wereld naar de ongekende genade van Śrīman Mahāprabhu te leiden. Voorbeelden hiervan zijn zijn onvermoeibare verheerlijking van de bijdrage van Śrīla Rūpa Gosvāmī, die als eerste de waarheid van de innerlijke missie van Śrīman Mahaprabhu onthulde; zijn deskundige en liefdevolle presentatie van de achtereenvolgende specialiteiten van verheven toegewijden, zoals gepresenteerd door Śrīla Sanātana Gosvāmī in *Śrī Bṛhad-bhāgavatāmṛtam*; het nieuw leven inblazen van de jaarlijkse Vraja-maṇḍala *parikramā* met zijn buitengewone *harikathā* en door middel van zijn diep en onwrikbaar vertrouwen in de gift, die Śrī Nārada Muni van Śrī Kṛṣṇa Zelf kreeg, dat iedereen, die met vertrouwen de speeloorden van Śrī Kṛṣṇa in Vraja bezoekt en het stof van die plaatsen aanraakt en eerbetuigingen aanbiedt, ongetwijfeld *vraja-prema* in zijn hart ontwikkelt; door het bezingen van de specialiteit van de heilige *parakīya-bhāva* van Vraja; en door het vestigen van de specialiteit van Mahāprabhu's gemoedsgesteldheid en spel in Navadvīpa vergeleken

met Zijn stemming en spel in Śrī Jagannātha Purī – om er een paar te noemen. Op deze manier vormt Śrīla Gurudeva een onschatbare oceaan van bovenzinnelijke specialiteiten.

Door zijn genade is deze sublieme schat, *De specialiteit van de Gift van Śrī Caitanya Mahāprabhu*, bij het karnen van die oceaan aan de oppervlakte gekomen. Het is daarom ook een gift van Śrīla Gurudeva. We gaan het nu presenteren aan *śrī gaura-bhakti-vṛnda*, de meest gerespecteerde kring van dierbare toegewijden van Śrī Gaurahari.

We vertrouwen erop, dat deze uiteenzetting door hen zal worden gewaardeerd ongeacht hun specifieke betrekkingen. We hopen dat de toegewijden veel plezier beleven aan het zich verzinken in deze esoterische waarheden, vooral in de periode van Śrī Navadvīpa *parikramā* en op de verschijningsdag van Śrī Gaurahari, wanneer ze hun grote geluk beleven en deze gevoelens omarmen en de glorie van Śrī Śrī Guru en Gaurāṅga naar hartelust bezingen.

Op bescheiden wijze presenteren we *De Gift* als een geschenk aan Śrīla Gurudeva, zoals men de Ganges vereert met het water van de Ganges.

Jaya Śrīla Gurudeva!
Jaya Śrī Śacīnandana Gaurahari!

Het team van *The Rays of The Harmonist*

De bijzonderheid van de gift van Sri Caitanya Mahaprabhu

namo mahā-vadānyāya kṛṣṇa-prema-pradāya te
kṛṣṇāya kṛṣṇa-caitanya-nāmne gaura-tviṣe nāmaḥ

Ik bied mijn *praṇāma* aan Śrī Kṛṣṇa Caitanya, die Śrī Kṛṣṇa Zelf is. Hij heeft de gouden tint van Śrīmatī Rādhikā aangenomen en geeft uit Zijn grondeloze genade *kṛṣṇa-prema* (liefde voor Śrī Kṛṣṇa), de meest zeldzame gift van alle geschenken.[1]

---

1 Dit vers geeft de essentie weer van Śrīman Mahāprabhu's naam, vorm, kwaliteiten en spel: Zijn naam – Śrī Kṛṣṇa Caitanya; Zijn vorm – gouden gelaatskleur (gaura-tviṣe); Zijn kwaliteit – zeer vrijgevig (mahāvadanya); en Zijn spel – het geven van kṛṣṇa-prema.

Vrajendra-nandana Śrī Kṛṣṇa, de zoon van de koning van Vraja, is de gecondenseerde essentie van eeuwigheid, kennis en zegen, en is het hoogste aspect van de Allerhoogste Absolute Waarheid. Hij is Svayam Bhagavān – die gedaante van God, welke geen andere bron heeft dan Zichzelf – en die sinds het begin der tijden in onbeperkte gedaanten verschijnt. Van al deze manifestaties zijn Zijn incarnaties, zoals Vāsudeva, Nārāyaṇa, Rāma en Nṛsiṁha, Zijn expansies, of *aṁśas*. Dit is de filosofische conclusie (*siddhānta*) gevestigd in de *śrutis*, *smṛtis* en andere geschriften inclusief het kroonjuweel van alle Purāṇa's, *Śrīmad-Bhāgavatam*.

De Allerhoogste Persoonlijkheid heeft twee oorspronkelijke gedaanten

Svayam Bhagavān Śrī Kṛṣṇa, de bron van alle andere incarnaties van God, heeft nog een andere eeuwige gedaante, of *svarūpa*, die geen expansie is en toch eeuwigdurend manifest is met de eigenschap Svayam Bhagavān te zijn. De gelaatskleur van die *svarūpa* is

niet de blauwzwarte (*śyāma*) tint van Vrajendra-nandana Śrī Kṛṣṇa; de gedaante van Śrī Caitanya heeft meer de kleur van goud.

In *Śrīmad-Bhāgavatam* spreekt Karabhājana Ṛṣi van de eerbiedwaardige gedaante van Bhagavān in Kali-yuga en het proces van Zijn verering,

kṛṣṇa-varṇaṁ tviṣākṛṣṇaṁ
sāṅgopāṅgāstra-pṛṣadam
yajñaiḥ saṅkīrtana-prāyair
yajanti hi su-medhasaḥ

Śrīmad-Bhāgavatam (11.5.32)

O Koning, Hij die onafgebroken *kīrtana* uitvoert van de twee lettergrepen *kṛṣ* en *ṇa*; wiens gelaatskleur *a-kṛṣṇa* (het tegenovergestelde van diep blauwzwart), of *gaura* (goud) is; die wordt omringd door Zijn eigen expansies (*aṅgas*), zoals Śrī Nityānanda Prabhu; Zijn *upaṅgas*, zoals Śrī Advaita Ācārya; Zijn machtige wapens (*astra*) in de vorm van Śrī Kṛṣṇa's heilige namen; en zijn dierbare metgezellen (*pārṣadas*), zoals Śrī Gadādhara, Śrī Svarūpa Dāmodara en Śrī Rāya Rāmānanda, Śrīvāsa Paṇḍita en andere zuivere toegewijden, wordt vereerd door degenen met een diepgaande intelligentie door middel van *saṅkīrtana-yajña*, het gezamenlijk zingen van Gods heilige namen, waarmee zij hun leven succesvol maken.

Vooraanstaande commentatoren van *Śrīmad-Bhāgavatam*, zoals Śrīla Sanātana Gosvāmī, Śrīla Jīva

Gosvāmī en Śrīla Viśvanātha Cakravartī Ṭhākura, zetten de betekenis van dit vers uiteen op basis van het onwrikbare fundament van schriftuurlijk bewijs en onweerlegbare logica. Ze leggen uit, dat in *kṛṣṇa-varṇam* de twee lettergrepen *kṛṣ* en *ṇa* betekenen, of 'Hij die de *kīrtana* van Kṛṣṇa's naam, vorm, kwaliteiten, spel en gezelschap' uitvoert. En ze omschrijven *tviṣākṛṣṇam* als *gaura*, of 'getooid met een gouden gelaatskleur'.

Verder staat er in de *Muṇḍaka Upaniṣad*,

yadā paśyāḥ paśyate rukma-varṇaṁ
kartāram īśaṁ puruṣaṁ brahma-yonim
tadā vidvān puṇya-pāpe vidhūya
nirañjanaḥ paramaṁ sāmyam upaiti

Muṇḍaka Upaniṣad (3.1.3)

Zodra het levend wezen ziet, dat het hele universum wordt gemanifesteerd door de Allerhoogste Persoonlijkheid Gods – Hij wiens gelaatskleur zo mooi is als schitterend goud (*rukma-varṇa*), die de Superziel van iedereen is en die de Allerhoogste Uitvoerder is – en zodra het begrijpt, dat dezelfde Allerhoogste Persoonlijkheid de basis vormt van onpersoonlijk *brahma*, krijgt dat wezen transcendentale kennis en wordt het vrij van zowel goede als slechte karmische reacties. Aldus bevrijd van zijn verbinding met de materiële energie van het lichaam, dat uit die energie bestaat, krijgt het supreem

kwalitatieve eenheid met God alsmede een spirituele gedaante, zoals die van Hem.

Hier is bewijs, dat duidelijk aantoont, dat deze goudkleurige persoonlijkheid ook Svayam Bhagavān Zelf is. De lichaamskleur van Svayam Bhagavān Śrī Kṛṣṇa is diep blauwzwart en de lichaamskleur van Svayam Bhagavān Śrī Gaurasundara is goud. Hier kan de vraag rijzen: bestaat Svayam Bhagavān – dat wil zeggen, de oorspronkelijke, Allerhoogste Persoonlijkheid Gods – eigenlijk uit twee afzonderlijke persoonlijkheden?

Het antwoord is nee; dit is niet mogelijk. Svayam Bhagavān is "*ekam eva dvitīyam* – één zonder een tweede" (*Chāndogya Upaniṣad* 6.2.1). Dit is de enige conclusie van de Śruti's. Parabrahma Svayam Bhagavān is de non-duale Absolute Waarheid (*advaya-jñāna-para-tattva*) en daarom kunnen Svayam Bhagavān Śrī Kṛṣṇa en Svayam Bhagavān Śrī Gaurasundara geen twee verschillende personen zijn.

In het vers hierboven betekent het woord *sāmyam* 'in het bezit van kwaliteiten of scherpzinnigheid zoals van Hem'. Met andere woorden, bij het ontvangen van *darṣana* (audiëntie) van Śrī Gaurasundara, raken de bewoners van deze wereld vol *prema*, zuivere liefde voor God, zoals Hij is. Verder wordt het vermogen

om die *prema* op anderen over te brengen aan hen overgedragen. Er wordt gezegd,

yāre dekhe, tāre kahe, – kaba kṛṣṇa-nāma
ei-mata 'vaiṣṇava' kaila saba nija-grāma

Śrī Caitanya-caritāmṛta (*Madhya-līlā* 7.101)

Als bekrachtigde vertegenwoordigers van Śrī Caitanya Mahāprabhu vroegen ze iedereen, die ze tegenkwamen, om de namen van Śrī Kṛṣṇa te chanten. Op die manier veranderden ze al hun medebewoners in Vaiṣṇava's.

Het is daarom de absolute gevolgtrekking van de Śruti's, Smṛti's, de vijfde Veda – *Mahābhārata* – en het kroonjuweel van al het schriftuurlijke bewijs, *Śrīmad-Bhāgavatam*, dat Śrīman Mahāprabhu in feite Svayam Bhagavān is, de oorspronkelijke, Allerhoogste Persoonlijkheid Gods Zelf.

De ontplooiing van Śrī Gaurahari's verbazingwekkende mededogen

Het mededogen (*karuṇā*) van Svayam Bhagavān, wanneer Hij als de goudkleurige Śrī Śacīnandana[2]

[2] In dit artikel wordt naar Śrī Caitanya Mahāprabhu ook verwezen onder Zijn andere namen – Śacinandana (de zoon van

verschijnt, is uitzonderlijker dan Zijn mededogen, wanneer Hij verschijnt als de *śyāma*-gekleurde zoon van Śrī Nanda Mahārāja.

Śrī Bhagavān is de oceaan van mededogen en Hij bestaat uit gecondenseerd plezier in eigen persoon. Zijn mededogen is in Hem aanwezig bij ieder spel, dat Hij uitvoert. In feite loopt iedere vorm – al Zijn incarnaties – over van mededogen, want dit is de inherente eigenschap van Bhagavāns natuur.

De essentie van Godheid (*bhagavattā*) is zeker Zijn *mādhurya*, of lieflijkheid, en alleen in Zijn mededogen manifesteert zich deze *mādhurya*. Zonder het bloeien van Zijn mededogen zou het zeldzaam zijn, nee het zou voor het verstand en de intelligentie onmogelijk zijn om de vermogens en de bekoorlijkheid van Zijn bovenzinnelijke kwaliteiten en spel te realiseren, dat het hart van alle levende wezens in de wereld aantrekt, om niet te spreken van het rechtstreeks aanschouwen van deze eigenschappen.

De veelvoud van *jīvas* (levende wezens) is een belangrijk object van Śrī Bhagavāns *karuṇā*, of teder mededogen. Het onderdompelen van de levende wezens, die Hem gunstig gezind zijn, in Zijn spel, dat een

Moeder Śacī), of Gaurahari, Gaurāṅga, Gaura en Gaurasundara.

oceaan van *rāsa*[3] is en dat vol is van rijkdom en bekoorlijkheid, toont de ongekende ontplooiing of openbaring van Zijn mededogen aan.

Een andere ontplooiing van Zijn mededogen is de levende wezens, die Hem ongunstig gezind zijn, voor Hem te interesseren. Ook het uitschakelen van kwaadaardige entiteiten, die zich tegen Hem en Zijn toegewijden hebben gekeerd, en hen vervolgens bevrijding toe te staan, is een ander voorbeeld van de gevarieerde aard van het ontplooien van Zijn zachtmoedigheid en mededogen.

De grondoorzaak van de komst van alle goddelijke incarnaties (*avatāras*) in deze materiële wereld wordt aangegeven in de volgende verzen van *Śrī Bhagavad-gītā* (4.7-9),

yadā yadā hi dharmasya glānir bhavati bhārata
abhyutthānam adharmasya tadātmānaṁ sṛjāmy aham
paritrāṇāya sādhūnāṁ vināśāya ca duṣkṛtām
dharma-saṁsthāpanārthāya sambhavāmi yuge yuge

O nakomeling van Bharata, wanneer er een afname van religie en een toename van niet-religie plaats heeft, manifesteer ik Mijn eeuwig volmaakte vorm in deze materiele wereld. Om Mijn onvermengde toegewijden te be-

[3] Esthetisch bovenzinnelijke smaak, die alleen door iemand in de geestelijk perfecte staat wordt ervaren.

schermen, de boosaardigen te vernietigen en religie stevig te verankeren verschijn Ik in ieder Tijdperk.

Als we nadenken over de grondoorzaak van de komst van alle incarnaties van Bhagavān, de Allerhoogste Persoonlijkheid Gods, komen we tot de conclusie, dat het gebeurt om de heilige personen te beschermen, de demonen op te ruimen en het juiste religieuze gedrag te vestigen door onreligieuze praktijken te stoppen. De komst van Śrī Caitanya Mahāprabhu heeft drie bijzondere grondoorzaken buiten hetgeen in de verzen hierboven werd aangegeven. Geen enkele van deze drie bijzondere oorzaken wordt aangetroffen bij een andere incarnatie.

De drie unieke bedoelingen van de komst van Śrī Gaurahari

In de eerste plaats incarneerde Śrī Caitanya Mahāprabhu, omdat Hij onderhevig raakte aan Zijn eigen zachtmoedige mededogen (*karuṇā*). In de tweede plaats daalde Hij af om de rijkdom van Zijn eigen toewijding (*sva-bhakti*) te geven, welke vol *rāsa* is. In de derde plaats verscheen Hij met een gretigheid om Zijn [*svarūpa* van Kṛṣṇa] ongeëvenaard gevarieerde bekoorlijkheid te proeven, zoals die wordt ervaren

door Śrīmatī Rādhikā. Hij deed dit door Haar gemoedsgesteldheid en gelaatskleur te aanvaarden. Śrīla Rūpa Gosvāmī voorziet de verschijning van Śrī Śacīnandana Gaurahari van een achtergrond en vermeldt de eerste twee redenen in het volgende vers.

anarpita-carīṁ cirāt karuṇayāvatīrṇaḥ kalau
samarpayitum unnatojjvala-rasāṁ sva-bhakti-śriyam
hariḥ puraṭa-sundara-dyuti-kadamba sandīpitaḥ
sadā hṛdaya-kandare pshuratu vaḥ śacī-nandanaḥ

Śrī Vidagdha-mādhava (1.2)

Mag de zoon van Śrīmatī Śacī-devī, Śrī Gaurahari, voor altijd spontaan manifest zijn in het diepst van jouw hart. Getooid met de stralende schittering van gesmolten goud is Hij uit Zijn grondeloze mededogen (*karuṇā*) in het Tijdperk van Kali[4] neergedaald om de wereld datgene te geven, dat een onvoorstelbaar lange tijd niet is gegeven – de schoonheid van Zijn eigen schitterend stralende *ujjvala-prema-rāsa bhakti* – dienstverlening in de hoogste gevoelsstemming van amoureuze liefde.

Met betrekking tot de derde reden heeft Śrīla Svarūpa Dāmodara Gosvāmī gezegd,

śrī-rādhāyāḥ praṇaya-mahimā kīdṛśo vānayaivā-
svādyo yenādbhuta-madhurimā kīdṛśo vā madīyaḥ

[4] Kali-yuga is het vierde en meest gedegenereerde tijdperk, dat 432.000 jaar duurt in de cyclus van vier tijdperken.

satukhyaṁ cāsyā mad-anubhavataḥ kīdṛśaṁ veti lobhāt
tad-bhāvāḍhyaḥ samajani śacī-garbha-sindhau harīnduḥ

Śrī Caitanya-caritāmṛta (*Ādi-līlā* 1.6)

"Hoe groot is de glorie van de intens diepe liefde (*pranaya*) van Śrī Rādhā? Wat is de aard van Mijn verbazingwekkende beminnelijkheid, die Zij alleen ervaart? En welk bijzonder soort geluk ervaart Zij bij het proeven van Mijn beminnelijkheid?" Er rees een intense gretigheid in het hart van Śrī Kṛṣṇa op om deze drie dingen te ervaren en om dat intense verlangen te vervullen nam Hij een geboorte in de baarmoeder van Moeder Śrī Śacī als de volle maan, die uit de zee omhoog rijst.

Hoewel de fundamentele redenen achter alle incarnaties – het beschermen van de toegewijden, het opruimen van demonen en het vestigen van de ware religie – uitingen zijn van Bhagavāns mededogen voor alle levende wezens, wordt het woord *karuṇā* (zachtmoedig mededogen) niet vermeld als reden voor het verschijnen van andere incarnaties dan Śrī Gaurahari. Daarom is het mededogen, dat Bhagavān kenmerkt als Śrī Gaura zoveel groter dan datgene, dat wordt vertoond door andere incarnaties. Een dergelijk groot onderscheid heeft zich nooit eerder gemanifesteerd. In verband hiermee presenteren we de volgende overwegingen.

Acht ongekende verschillen van Śrī Gaurahari's mededogen

(1) Geen andere incarnatie gaf bhakti aan iedereen

Zoals eerder gezegd, de reden dat Śrī Bhagavān een onbeperkt aantal incarnaties aanvaardt, is het beschermen van toegewijden, het uitschakelen van demonen en het vestigen van ware religie. Volgens geschriften, zoals *Śrīmad-Bhāgavatam*, zijn zelfs de diepe oceanen zonder branding niet instaat zelfs een lichaamshaar van een van die invloedrijke incarnaties, zoals Matsya, Kūrma en Varāha, te baden en toch kunnen deze incarnaties met geen mogelijkheid *bhakti* geven. En *avatāras*, zoals Śrī Nṛsiṁha, Vāmana en Paraśurāma, blijven uitsluitend gebonden aan de specifieke bedoeling van Hun respectievelijke komst. *Avatāras* zoals Kapila en Dattātreya onderwezen alleen *sāṅkhya-yoga*, de *yoga* van de analytische studie van de materiële elementen. In *avatāras*, zoals Buddha, wordt geen beschrijving over het geven van *bhakti* aangetroffen. Van alle *avatāras* trokken alleen Śrī Rāmacandra en Śrī Kṛṣṇacandra alle levende wezens aan. Maar, wat betreft het geven van *bhakti* [*rāga-bhakti*], blonken Zij niet bijzonder uit in Hun grootmoedigheid, zelfs niet onder Hun eigen intieme vrienden.

Śrī Rāmacandra bood zijn vrienden gunsten bestaande uit zintuiglijk plezier (*bhoga*) en bevrijding (*mokṣa*) aan, zoals Lomaśa Ṛṣi, Śarabhaṅga, Sutīkṣṇa, the *ṛṣis* van Daṇḍakāraṇya en zelfs Kākabhuṣaṇḍi.[5] Op die manier hield Hij *bhakti* (*rāga-bhakti*) verborgen.[6] Śrī Rāmacandra is *maryādā-puruṣottama*, de incarnatie van God, die de regels voor de juiste religieuze etiquetten en gedragscodes vestigde.

Het is te begrijpen, dat het achterhouden van *bhakti* [*rāga-bhakti*] voor Hem in feite gepast is, omdat daarmee de etiquetten van religieuze principes (*maryādā*) niet wordt overschreden. Maar voor Śrī Kṛṣṇa, die een *līlā-puruṣottama* is (de incarnatie van God, die in de overstijgende trap van altijd-nieuwe spelen geniet) en die tot zekere hoogte *maryādā* overschreed, is het zeker gepast om diezelfde *bhakti* op grootmoedige wijze toe te staan. Maar ook Hij hield voor een groot deel de *sva-bhakti* verborgen.

---

[5] Deze verheven metgezellen van Śrī Rāma waren niet geïnteresseerd in persoonlijk plezier, waardoor ze eigenlijk geen *bhoga* en *mokṣa* van Hem aanvaardden. Śrī Bhagavān toont met dergelijk spel het hoge spirituele gehalte van Zijn zuivere toegewijden aan.

[6] C.f. *Śrī Caitanya-caritāmṛta* (*Ādi-līlā* 8.18) zoals geciteerd op pagina 10.

rājan patir gurur alaṁ bhavatāṁ yadūnāṁ
daivaṁ priyaḥ kula-patiḥ kva ca kiṅkaro vaḥ
astv evan aṅga bhagavān bhajatāṁ mukundo
muktiṁ dadāti karhicit sma na bhakti-yogam

Śrīmad-Bhāgavatam (5.6.18)

O Koning, het is waar, dat Bhagavān Mukunda de instandhouder, *guru*, vererenswaardige godheid, geliefde, meester en soms zelfs de dienaar van jou en de Yādava's geworden is. Ondanks dat Bhagavān Śrī Kṛṣṇa degenen, die Hem vereren, gemakkelijk bevrijding geeft, staat Hij hen niet gemakkelijk *bhakti* aan Zichzelf toe.

kṛṣṇa yadi chuṭe bhakte bhukti mukti diyā
kabhu prema-bhakti nā dena rākhena lukāiyā

Śrī Caitanya-caritāmṛta (*Ādi-līlā* 8.18)

Śrī Kṛṣṇa geeft onmiddellijk bevrijding (*mukti*) of wereldse lustbevrediging (*bhukti*) in overeenstemming met de wensen van de toegewijden, maar Hij geeft niet gemakkelijk zuivere, onvermengde liefdevolle toewijding (*prema-bhakti*). Dat houdt Hij inderdaad verborgen.

(2) Śrī Gaurahari geeft *prema* – zuivere liefde voor God – zonder te letten op bekwaamheid

Op die manier houdt God, die het onmogelijke mogelijk kan maken, in al Zijn gedaanten Zijn *bhakti* verborgen, zelfs voor degenen, die Hem eerbiedigen.

In Zijn gedaante van Śrī Gaurāṅga heeft Hij *sannyāsa*, de wereldverzakende levensorde, genomen om alle *jīvas* in *bhakti-rāsa* onder te dompelen door middel van Zijn instructies, aanraking, blik en inspiratie. Hij reisde overal naartoe en stuurde Zijn metgezellen door het hele land als Zijn vertegenwoordigers om godsbeelden en devotionele geschriften via hen te manifesteren. Op die manier verspreidde Hij met beide handen vrij en overvloedig zuivere liefde voor Zijn heilige naam. Śrīla Rūpa Gosvāmī zegt,

santv avatārā bahavaḥ paṅkaja-nābhasya sarvato-bhadrāḥ
kṛṣṇād anyaḥ ho vā latāsv api premado bhavati

Laghu-bhāgavatāmṛta (*Pūrva-khaṇḍa*, 303)

Laat die gedaante van Bhagavān, uit wiens navel een lotusstengel voortkomt, een onbeperkt aantal incarnaties voortbrengen, die vol van alle heil zijn. Maar wie anders kan zielen in overgave *prema* geven, behalve Śrī Kṛṣṇa?

Dit is inderdaad waar, maar volgens het vers "*ye yathā māṁ pradayante* (4.11) – de manier, waarop een persoon zich aan Me overgeeft, wissel Ik op overeenkomstige wijze met hem uit" geeft Śrī Kṛṣṇa *bhakti* in proportie tot jouw vertrouwen en kwalificatie, niet meer of minder, maar alleen de exacte proportie.

Het is een feit, dat de naam van Śrī Kṛṣṇa uitermate grootmoedig en genadevol is. In het verleden, het he-

den en de toekomst heeft Zijn naam baat gegeven, geeft baat en zal zelfs bij diegenen goed uitpakken, die een weerschijn van de naam (*nāmābhāsa*) voortbrengen en zelfs wanneer men chant om iets anders aan te duiden (*saṅketa*), als men chant voor de grap (*parihāsa*), als men chant op vijandige wijze (*stobha*), of als men zich zelfs respectloos (*helā*) gedraagt.

Niettemin,

'kṛṣṇa-nāma' kare aparādhera vicāra
kṛṣṇa balile aparādhīra nā baya vikāra

Śrī Caitanya-caritāmṛta (*Ādi-līlā* 8.24)

Bij het chanten van *kṛṣṇa-nāma* (de Hare Kṛṣṇa *mahā-mantra*) worden overtredingen ernstig opgevat. Alleen om deze reden ervaart iemand, die overtredingen begaat, geen spirituele transformatie tijdens het chanten.

Maar in tegenstelling daarmee treffen we het volgende vers aan met betrekking tot de heilige naam van Gaura.

caitanya-nityānande nāhi esaba vicāra
nāma laite prema dena, bahe aśrudhāra

Śrī Caitanya-caritāmṛta (*Ādi-līlā* 8.31)

Zulke consideraties zijn niet van toepassing op het chanten van de namen van Śrī Caitanya en Nityānanda Prabhu. Integendeel, deze namen geven de beoefenaar

prema, waarbij tranen van zuivere liefde uit zijn ogen stromen.

Dat niet alleen,

ei māna dayālu prabhu nāhi tribhuvane
kṛṣṇa-prema janmāya yara dura darśane

In de drie werelden is geen meester zo genadevol als Hij. Louter in Zijn aanwezigheid ontwaakt *kṛṣṇa-prema*.

(3) Śrī Gaurahari gaf Zich over aan Zijn Genadevermogen

Bij het geven van *prema* nam Zijn *karuṇā*-vermogen, Zijn compassievolle genade, niet in overweging, wie het verdiende en wie niet. Omdat ze vond, dat iedereen het verdiende, gaf ze meteen *prema* aan iedereen, die ze tegenkwam. Degenen, die het niet verdienden, maakte ze persoonlijk bekwaam en vulde hen met de nectar van *prema*.

Unnata-ujjvala sva-bhakti – de schitterend stralende stemming van dienstverlening aan God Zelf in de hoogste stemming van amoureuze liefde – is bijzonder moeilijk te verkrijgen zelfs voor Zijn meest dierbare metgezellen, zoals Śrī Nārada, om niet te spreken van *sādhaka-bhaktas*. Toen echter het *karuṇā*-vermogen van Śrī Gaura zich zonder hindernis uitbreidde, waarbij ze volkomen haar onafhankelijkheid behield,

dompelde die zeldzame nectar van *unnata-ujjvala prema* de hele wereld onder in een sterke vloedgolf. Śrīman Mahāprabhu gaf vrij spel aan Zijn ongekende vermogen van mededogen (*karuṇā*) en zei tegen haar, "Karuṇā, Ik geef Me aan jou over. Overspoel iedereen in iedere richting, waarin je gaat, hoe ver je wilt gaan en naar welke plek je ook wilt reizen – de boosdoeners, de vijandigen, de neutralen, de getrouwen, de trouwelozen, de gewone toegewijden en de bijzondere toegewijden – dompel ze allemaal onder in de vloedgolf van *prema*."

In deze vloedgolf van *prema* werden eerst de heuvels van Kuliyā getroffen (de godlasterende studenten van Navadvīpa), daarna de vallei van Nilācala (*advaita-vādīs* zoals Sarvabhauma Bhaṭṭācārya) en als laatste de hoogste pieken van de bergen van Kāśī (de overtredende *advaita-vādī* Prakāśānanda Sarasvatī en zijn zestigduizend discipelen) werden onder de bodem van de afgrond (Atala) verdronken. De zachtmoedige compassie van Śrī Gaura heeft zulk een ongeëvenaarde beminnelijkheid, zulk een verbijsterende vrolijkheid, zulk een onvergelijkbare grootmoedigheid en zulk een ongekende distinctie, dat het zelfs niet wordt aangetroffen in *līlā-puruṣottama* Śrī Kṛṣṇa, die ook *prema* kan geven.

(4) Alleen de oorspronkelijke God kan alle andere gedaanten van de Godheid ten uitvoer leggen

Iedere incarnatie, die Bhagavān in deze wereld tentoon spreidt, behoudt dezelfde bijzondere gedaante van begin tot eind van Zijn komst. Alleen toen Hij als Śrī Kṛṣṇa verscheen, liet Hij andere gedaanten zien. Hij toonde Zijn vierarmige gedaante aan Devakī en Vasudeva en ook aan de *gopīs*, Zijn universele gedaante liet Hij zien aan Arjuna en Zijn gedaante van Śrī Rāma liet Hij zien aan Hanumān in Dvārakā. Dit is voor Śrī Kṛṣṇa mogelijk, omdat Hij Svayam Bhagavān is, die gedaante van de Allerhoogste Heer, welke geen andere bron heeft behalve Zichzelf. Maar andere *avatāras*, zoals Matsya, Kūrma, Varāha, Nṛsiṁha en Śrī Rāma, hebben nooit een andere gedaante gemanifesteerd dan die van Zichzelf.

Śrī Caitanya Mahāprabhu daarentegen, toonde toegewijden de specifieke gedaante van Bhagavān, die zij koesterden, en Hij deed dat, waarbij iedereen aanwezig was. Hij toonde Zijn Nṛsiṁha-gedaante aan Śrīvāsa en Nṛsiṁhānanda, en Zijn Śrī Rāma-gedaante alsmede de Śrī Rāma-metgezellen aan Murārī Gupta. Hij manifesteerde Zijn *yajña-varāha* gedaante (Heer Zwijn, de gedaante van opoffering), Zijn vierarmige gedaante, Zijn zesarmige gedaante of Zijn achtarmige gedaante aan de ene en Zijn gedaante als Śrī Kṛṣṇa

met fluit aan anderen. En Hij manifesteerde Zijn gedaante als *rasarāja-mahābhāva*[7] aan Śrī Rāya Rāmaānanda. Samen met het feit, dat Hij direct Svayam Bhagavān is, vestigt deze eigenschap Zijn vooraanstaande positie temidden van al Zijn andere incarnaties.

(5) Śrī Gaurahari's mededogen ontplooit zich volkomen

In alle andere incarnaties van Bhagavān beschermde Hij de heilige personen, die daardoor Zijn zachtmoedige mededogen rechtstreeks ervoeren. En bij het vestigen van ware religie bevoorrechtte God de oprechte toegewijden met de Absolute Waarheid. Dus zij ervoeren ook Zijn genade rechtstreeks.

In die incarnaties ontmantelde Bhagavān de demonen en gaf hen een spirituele bestemming (*gati*). Daarom wordt Hij gekend als *hatāri-gati-dāyaka*, Hij die een spirituele bestemming geeft aan de diabolische figuren, die Hij ombrengt. Śrī Kṛṣṇa gaf niet alleen bevrijding (*mukti*) aan de demonen, die Hij ver-

[7] *Rasarāja* – Hij die koning is in het proeven van alle bovenzinnelijke smaken, met andere woorden, Śrī Kṛṣṇa. *Mahābhāva* – Zij die de essentie van alle liefdegevoelens voor Kṛṣṇa omvat, Śrīmatī Rādhikā. Het begrip *rasarāja-mahābhāva* wijst daarom op de gecombineerde gedaante van Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa.

sloeg, maar Hij gaf zelfs bevrijding aan degenen, die door Zijn metgezellen, zoals Arjuna en Bhīma, werden gedood. Het mededogen van God voor demonen wekt verbazing; Hij gaf zelfs de heks Pūtanā de status van Zijn eigen verzorgster.

Maar op welk moment kregen de demonen een realisatie van het mededogen, dat Bhagavān Śrī Kṛṣṇa hen gaf? Pas na hun dood bij het bereiken van een plaats aan Zijn lotusvoeten konden zij het realiseren. Tijdens hun leven namen ze er geen notie van. Ook hun verwanten, zoals hun kinderen en vrouwen, konden die compassie, of *karuṇā*, niet bewust worden – behalve Kāliya en zijn vrouwen. Tot hun allerlaatste ademtocht waren deze demonen en hun gezinnen ervan overtuigd, dat Kṛṣṇa hen wreed had behandeld. Om die reden was de ontplooiing van de beminnelijkheid van Zijn *karuṇā* in alle andere incarnaties van Bhagavān incompleet.

Śrī Caitanya Mahāprabhu daarentegen droeg nooit een wapen en heeft nooit iemand van het leven beroofd. Integendeel, Hij zuiverde het bewustzijn van alle wezens door hen de heilige naam van God te geven. Śrī Gaura vernietigde niet de demonen zelf, Hij vernietigde hun kwaadaardige aanleg. Deze unieke specialiteit wordt uitsluitend in deze *avatāra* aangetroffen.

Bijvoorbeeld, Jagāi en Mādhāi, Cāndakāzī, de godlasterende studenten in Navadvīpa en de onpersoonlijke Prakāśānanda Sarasvatī van Kāśī en zijn discipelen waren allemaal vijandig jegens Śrī Viṣṇu en de Vaiṣṇava's en waren dus boosdoeners. Maar door het zachtmoedige mededogen van Śrīman Mahāprabhu werden ze allemaal *mahā-bhāgavatas*. Samen met hun respectievelijke vrouwen, zonen en leerlingen realiseerden zij zich dat nog in dit leven en ervoeren ze de liefde van Zijn ongekende mededogen. Zo werden ze gezegend en werd hun leven een succes.

(6) Śrī Gaurahari had een onbevattelijke drang om alle zielen te bevrijden

Wanneer Śrī Caitanya Mahāprabhu Zijn metgezellen ontmoette, informeerde Hij bij hen hoe alle *jīvas* konden worden vrij gemaakt. Dit betrof alle dieren, vogels, grassen, klimplanten, struiken en alle andere mobiele en immobiele levende wezens. De metgezellen, zoals Śrī Nityānanda Prabhu, Śrī Advaita Prabhu en Śrī Haridāsa Ṭhākura antwoordden dan, "Door Jouw weerklinkende *harināma-saṅkīrtana* (gezamenlijk zingen van de heilige namen van Bhagavān) worden alle bewegende en onbeweeglijke levende wezens zeker bevrijd."

Eenvoudig door te worden aangeraakt door de lucht, die zich heeft vermengd met het geluid van zuivere *nāma*, wordt een persoon zeker verlost. Het is een feit, dat de ongekende manier, waarop Bhagavāns *karuṇā* zich ontplooit – door het propageren van luide *śrī nāma-saṅkīrtana* – zoals waargenomen in de *avatāra* van Śrī Gaura, in geen enkele andere incarnatie wordt aangetroffen. We zien ook geen andere incarnatie beschikken over een dergelijk intense drang om de levende wezens te bevrijden dan alleen in Śrī Gaura. Behalve Śrī Gaurahari onderwees geen andere gedaante van Bhagavān de levende wezens van deze wereld persoonlijk hoe ze de richtlijnen en het gedrag van *bhakti* moeten beoefenen en verder dienen te brengen.

(7) Śrī Gaurahari – Hij die de hoogste ervaring van *rasa* proeft en die naar iedereen uitermate genadevol is

Er staat in *Śrī Caitanya-caritāmṛta* (*Ādi-līlā* 4.16), "*rasika-śekhara kṛṣṇa parama-karuṇa* – Kṛṣṇa is *rasika-śekhara*, Hij die de hoogste vorm van *rasa* proeft, en *parama-karuṇa*, Hij die voor iedereen supergenadevol is." Als we hierover nadenken, zien we, dat het inderdaad waar is, dat Kṛṣṇa *rasika* (genieter van *rasa*) en *karuṇa* (mededogend) is. Maar zolang Hij niet de

stemming (*bhāva*) en gelaatskleur (*kānti*) van Śrīmatī Rādhikā aanneemt en als Śrīman Mahāprabhu verschijnt, kan Hij *rasa* niet in de hoogste mate ervaren en kan Hij ook niet voor iedereen supergenadevol zijn. Daarom blijven in Zijn spel als Kṛṣṇa Zijn drie verlangens onvervuld. Alleen in Zijn spel als Śrī Gaura kon Hij ze vervullen en werd Hij echt *rasika-śekhara*, het kroonjuweel van degenen, die transcendentale smaken proeven.

Śrī Kṛṣṇa stal boter en Hij stal ook het hart van de *gopīs*, maar Hij kon niet de gelaatskleur van Śrī Rādhā of Haar emoties van *mādana, modana* en *mohana*[8] stelen, die deel uitmaken van Haar hoogst persoonlijke natuur. Om die reden zegt Śrī Rāya Rāmānanda, "*rādhā-bhāva dyuti suvalitaṁ naumi kṛṣṇa svarūpam* – keer op keer bied ik mijn eerbetuigingen aan die Kṛṣṇa, die straalt met de intrinsieke gemoedsgesteldheid van Śrīmatī Radhika."

Door onpersoonlijke bevrijding aan de demonen te schenken verlichtte Kṛṣṇa de last van de Aarde en daarom is Hij *karuṇa*, of genadevol. Śrīman Mahāprabhu gaf aan boosdoeners zonder de minste aarzeling *prema* weg, die zelfs voor Brahmā moeilijk is te verkrijgen. Om die reden wordt hier de overtreffende

[8] De hogere stadia van *mahābhāva*, de essentie van Kṛṣṇa's pleziergevend vermogen.

trap gebruikt en staat Hij bekend als *parama-karuṇa*, supergenadevol en supermededogend.

(8) Een verbijsterende bijzonderheid van Śrī Gaura-līlā

Er is nog een andere uitzonderlijke bijzonderheid in de *karuṇā* van Śrīman Mahāprabhu: *kṛṣṇa-prema* zal ontwaken in het hart van iedereen, die de naam van Gaurāṅga uitspreekt. Hij die de bescherming van Gaurāṅga aanvaardt, krijgt Vrajendra-nandana Śrī Kṛṣṇa en Zijn metgezellen. Iemand, die zijn toevlucht neemt tot het land van Gauḍa-maṇḍala krijgt een eeuwige woonplaats in Vraja. Aho! Zij die verdrinken in de zee van bovenzinnelijke gevoelsstaten van de liefde van Śrī Gaura, zal op de golven van *prema* voor Śrī Śrī Rādhā-Mādhava drijven, zoals tot uitdrukking gebracht door Śrīla Narottama dāsa Ṭhākura,

je gaurāṅgera nāma loya, tā'ra hoya premodoya,
tāre mui jāi bolihārī

Prema zal ontwaken in de persoon, die de heilige namen van Gaurāṅga uitspreekt. Ik geef mijn hart en ziel aan hem en roep uit, "Uitstekend! Bravo!"

gaurāṅgera saṅgī gaṇe, nitya-siddha kari māne
se jāya vrajendra-suta-pāśa

śrī gauḍa-maṇḍala bhūmi, jebā jāne cintāmaṇi,
tā'ra hoya vraja-bhūme vāsa

De persoon, die aanvaardt, dat de persoonlijke metgezellen van Gaurāṅga eeuwig geperfectioneerde zielen (*nitya-siddha*) zijn, wordt bevorderd naar de transcendentale woonplaats van Vrajendra-suta, de zoon van de koning van Vraja. Iemand, die het goddelijke land van Śrī Gauḍa-maṇḍala kent als het transcendentale criterium (*cintāmaṇi*), is waarlijk een inwoner van het land van Vraja.

gaura prema rasārṇave, se taraṅge jebā ḍūbe,
se rādhā-mādhava-antaraṅga

Gaura-prema is een zee van *rasa.* Iemand die diep in de golven van die zee duikt, wordt een vertrouwelijke metgezel van Śrī Śrī Rādhā-Mādhava.

Hoe wonderlijk! Je verdrinkt in de Indische Oceaan en je komt boven water in de Stille Zuidzee. Je verdrinkt in de oceaan van *gaura-prema* en je komt boven water in de oceaan van *rādhā-kṛṣṇa-prema*. Je aanvaardt de bescherming van de metgezellen van Gaura en je wordt de dienstmaagd (*dāsī*) van Śrīmatī Rādhikā. Dit is een verbijsterende specialiteit van *gaura-līlā*.

Het meest geheiligde geschenk van Sri Caitanya Mahaprabhu –Parakiya-bhava

Ook op het gebied van *sādhya* (het doel), *sādhana* (de spirituele oefening om het doel te bereiken) en *upāsanā* (het proces van verering) is de betekenis van Śrī Caitanya Mahāprabhu's gift zelfs nog stralender en onvergelijkbaar.

Helder inzicht in het onderwerp van *parakīya-bhāva* (bovenzinnelijk overspel) wordt aangetroffen in *Śrī Kṛṣṇa-karṇāmṛta*, in *Śrīmad-Bhāgavatam*s *rāsa-pañcādhyāya* (de vijf hoofdstukken die *rasa-līlā* van Śrī Kṛṣṇa beschrijven) en in de liederen van Śrī Caṇḍīdāsa en Vidyāpati. Vóór de komst van Śrī Caitanya Mahāprabhu had geen enkele Vaiṣṇava *ācārya* zulke uitdrukkelijke leerstof over *parakīya-bhāva* met betrekking tot *sādhya* en *sādhana* gegeven.

De éénpuntige volgelingen van Śrī Caitanya Mahaprabhu, die Zijn hartewens (*mano'bhīṣṭa*) vervullen, zoals Śrīla Sanātana Gosvāmī, Śrīla Rūpa Gosvāmī en Śrīla Kṛṣṇa dāsa Kavirāja Gosvāmī, hebben in hun gezaghebbende boeken, zoals respectievelijk *Śrī Bṛhad-bhāgavatāmṛta*, *Śrī Ujjvala-nīlamaṇi* en *Śrī Caitanya-caritāmṛta* vastgesteld, dat *parakīya-bhāva* de enige en uiterste waarheid (*siddhānta*) is in de kwestie

van het bovenzinnelijke doel en de methode om het te bereiken.

Śrī Caitanya-caritāmṛta (*Ādi-līlā* 4.47-49) stelt vast,

parakīyā-bhāve ati rasera ullāsa
vraja vinā ihāra anyatra nāhi vāsa

In *parakīya-bhāva* (liefde in bovenzinnelijk overspel) bevat *rasa* uitzonderlijk veel vreugde. Deze stemming heerst nergens dan alleen in Vraja.

vraja-vadhū-gaṇera ei bhāva niravadhi
tāra madhye śrī-rādhāya bhāvera avadhi

Deze stemming is onbeperkt in de jonge bruiden van Vraja. Onder hen bereikt het zijn hoogtepunt in Śrī Rādhā.

prauḍha nirmala-bhāva prema sarvottama
kṛṣṇera mādhurya-rāsa-āsvāda-kāraṇa

Haar rijpe, reine liefde overstijgt die van alle anderen en is de enige oorzaak, dat Zij de nectar van Śrī Kṛṣṇa's bovenzinnelijke beminnelijkheid ervaart.

Srila Premānanda dāsa Ṭhākura heeft ook met groot plezier gezongen,

emana śacīra nandana vine
'prema' bali' nāma, ati-adbhuta,
śruta haita kā'ra kāne? (1)

Aho! Wie had ooit dat buitengewoon wonderbaarlijke woord '*prema*' kunnen horen zonder de genade van Śrī Gaurasundara, de zoon van Śacī?

śrī-kṛṣṇa-nāmera, sva-guṇa mahimā,
kevā jānāita āra?
vṛndā-vipinera, mahā madhurimā,
praveśa haita kā'ra? (2)

Wie anders zou ons de ongelimiteerde glorie en transcendentale eigenschappen van Śrī Kṛṣṇa's heilige naam hebben verteld? Als Śrī Gaurahari niet was verschenen en de onschatbare bekoorlijkheid van Vṛndāvana had beschreven, wie zouden dan verzonken zijn geraakt in de bekoorlijkheid van dat Vṛndāvana?

kevā jānāita, rādhāra mādhurya,
rāsa-yaśa camatkāra?
tā'ra anubhāva, sāttvika vikāra,
gocara chila vā kā'ra? (3)

Wie anders dan *rasika-śekhara* Śrī Gaurahari zou ons hebben kunnen inlichten over de zoetheid, die Śrī Rādhā proeft, en over de verbijsterende glorie van Haar *madhura-rasa* (amoureuze liefde) [die de hoogste stadia van *mahābhāva – modana, mādana* en diverse andere extasen omvat]? Wie was in staat dit onderwerp te bevatten,

voordat Śrī Śacīnandana Gaurahari Haar *anubhāvas*[9] en goddelijke *sāttvika*[10] transformaties openbaarde?

vraje je vilāsa, rāsa mahā-rāsa,
prema parakīya tattva
gopīra mahimā, vyabhicārī sīmā,
kā'ra avagati chila eta? (4)

Wie had zonder Hem het transcendentale spel van Vraja kunnen begrijpen, zoals *rasa-līlā* en *mahā-rasa*, de liefdesperikelen in de realiteit (*tattva*) van *parakīya-rasa*? Wie heeft het mogelijk gemaakt om de glorie van de *gopīs* en de grenzen van hun transcendentale kortstondige emoties (*vyabhicārī-bhāvas*) te kennen?

dhanya kali dhanya, nitāi-caitanya,
parama karuṇā kari'
vidhi-agocara, je prema-vikāra,
prakāśe jagata-bhari' (5)

---

[9] Diepe transcendentale emoties, die door externe uitdrukkingen van het lichaam worden gerealiseerd en waarbij innerlijke stemmingen in het hart worden gerealiseerd, zoals dansen, zingen, over de grond rollen, enzovoort.

[10] Het woord *sattva* verwijst naar het hart, dat rechtstreeks door transcendentale gevoelens wordt gestimuleerd. De *bhāvas*, of emoties, die uit deze *sattva* voortkomen worden *sāttvika-bhāvas* genoemd. Lichamelijke transformaties, zoals bedwelmd raken, transpireren en het krijgen van kippenvel worden daarom *sāttvika-bhāvas* genoemd.

O Tijdperk van Kali, jij bent het meest gezegend en glorieus, want in jouw tijdvak zijn Śrī Gaurahari en Śrī Nityānanda Prabhu uit Hun ultieme mededogen op deze Aarde verschenen. Ze hebben de wereld ondergedompeld in de openbaring van zulke overtreffende transformaties van *prema*, die zelfs voor Śrī Brahmā onbevattelijk waren.

uttama adhama, kichu nā bāchila,
yāciyā dileka kola
kabe premānande, emana gaurāṅge,
antare dhariyā dola (6)

Zonder onderscheid te maken tussen degenen, die gevorderd zijn en gevallen zijn, hebben Ze iedereen omarmd en deze *prema* toegestaan. Śrī Premānanda zegt, "O broeders, zwerf rond in deze wereld en houd die Śrī Gaurāṅga achter slot en grendel in het diepst van jullie hart."

De vreugde en verzadiging van extreme beminnelijkheid, die in de specialiteit van Śrī Gaura's *karuṇā* bestaat, wanneer ze bloeit en zichzelf openbaart, is volslagen onbeschrijfelijk en onvergelijkbaar. Deze absolute beminnelijkheid wordt gezien in de manifestatie van Śrī Gaura's eigen natuur (*svarūpa*); in Zijn zuiveren van gedegradeerde personen; in Zijn weggeven van *sva-bhakti-śrīyam* (de schoonheid van Zijn eigen liefdevolle toewijding); in Zijn bevrijding van de

jīvas van de toekomst; in Zijn verheldering van de uiterste grenzen van de grondrechtelijke natuur van de levende wezens, of in andere woorden, in Zijn openbaring van het hoogste bereik van hun *kṛṣṇa-prema*; in Zijn verspreiden van *nāma-prema* (de heilige naam uitgesproken in zuivere liefde voor God); en vooral in Zijn ervaren van de onvergelijkbare lieftalligheid van Śrī Kṛṣṇa.

De zoetheid van de openbaring van het goddelijke mededogen van Śrī Gaura wordt in geen enkel ander Tijdperk waargenomen en wordt in geen enkele andere gedaante van Bhagavān manifest. Daarom zei Śrīla Prabhodānana Sarasvatī, "O heilige personen (*sādhus*), mijn oprechte verzoek is, dat jullie al het andere ver van je afhouden en een diepe, éénpuntige gehechtheid ontwikkelen voor de lotusvoeten van Śrī Caitanya-candra.

Een schets van het leven van Śri Caitanya Mahaprabhu

DE ALLERHOOGSTE Persoonlijkheid Gods, Śrī Kṛṣṇa, verscheen in deze wereld als Śrī Gaurahari (Śrī Caitanya Mahāprabhu) in 1486 in het heilige land van Śrī Māyāpura, Navadvīpa, in Bengalen, India. Op het moment van Zijn verschijning had er een maansverduistering plaats en in overeenstemming met de traditionele waarneming van een verduistering gingen duizenden vrome inwoners van Navadvīpa in het zuiverende water van de heilige Rivier Ganges staan om eerbiedig de heilige namen van God te chanten.

Śrī Kṛṣṇa, die werd geïntrigeerd en betoverd door de zuiverheid van de liefde van Śrīmatī Rādhārāṇī, Zijn innerlijke vermogen en wederhelft, had Haar innerlijke stemming en gelaatskleur overgenomen en was naar deze wereld gekomen als Śrī Gaurahari om

te ervaren wat Zij voelt, om de bekoorlijkheid, de glorie en het geluk van Haar liefde te proeven.

Voorts was Hij met een missie gekomen om de gevallen zielen van Kali-yuga (het tijdperk van ruzie en schijnheiligheid) de transcendentale gevoelens te geven van liefdevolle toegewijde dienst aan de inwoners van Śrī Vṛndāvana (Vraja), het hoogste eeuwige gebied in de spirituele wereld. Alle inwoners van dat gebied dienen Śrī Kṛṣṇa met een houding van speelse, spontane toewijding, waarbij ze zich niet bewust zijn van Zijn Godzijn en volkomen in gebreke gaan van eerbied en vrees.

Śrī Caitanya Mahāprabhu kwam in het bijzonder om de hoogste liefde van dat oord te geven, de zuivere liefde van de *gopīs* (de melkmeisjes van Vraja) voor Śrī Kṛṣṇa. Specifieker gezegd, Zijn geschenk was de liefde van die *gopī*-dienstmeisjes, die uitsluitend zijn toegewijd aan de lotusvoeten van Śrīmatī Radharani, de meest dierbare geliefde van Śrī Kṛṣṇa. Ofschoon deze liefde het meest verheven is van alle vormen van transcendentale liefde, zijn Zijn genade en mededogen zodanig, dat Hij het zonder onderscheid kwam weggeven, zowel aan gedegenereerde figuren als aan gevorderde toegewijden ongeacht kaste en geloof. Op deze manier is Hij opvallend uniek onder alle incarnaties van God.

Gedurende Zijn kinderjaren bleef de identiteit van Śrī Gaurāṅga verborgen, terwijl Hij van het liefdevolle spel met Zijn ouders, vriendjes, verwanten en andere inwoners van Śrī Navadvīpa-dhāma genoot. Hij trouwde tweemaal, eerst met Śrī Lakṣmī-priya devī, de transcendentale godin van het geluk. Nadat zij naar het eeuwige rijk was vertrokken, trouwde Hij met Śrī Viṣṇu-priya devī, de belichaming van *bhakti* zelf, en Hij deed dat op verzoek van Zijn moeder.

Toen Zijn vader, Śrī Jagannātha Miśra, uit deze wereld vertrok, ging Śrī Gaurahari naar Gayā om de heilige rituelen voor zijn vader uit te voeren. Daar ontmoette Hij Śrī Īśvara Purī. Om de zielen van deze wereld de noodzaak van het aanvaarden van een bonafide geestelijk leermeester bij te brengen, nam Hij van hem initiatie. Nadat Hij de heilige naam van Zijn *guru* had ontvangen, keerde Hij terug naar Navadvīpa om het begin van een nieuw tijdperk in te luiden. Hij zong de transcendentale namen van de Allerhoogste Heer (Zijn eigen namen), waarbij Hij een goddelijke extase onderging en ook anderen inspireerde om hetzelfde te doen.

Op vierentwintig jarige leeftijd aanvaardde Hij de wereldverzakende levensorde (*sannyāsa*) en verliet Zijn geboorteland Navadvīpa om naar Śrī Jagannātha Purī te gaan. Kort daarna reisde hij zes jaar door

Zuid-India en ging ook naar Vṛndāvana, waarbij Hij iedereen, die Hij tegenkwam, onderdompelde in de zegen van het chanten van de heilige naam en in de zuivere liefde voor God (*kṛṣṇa-prema*). Bij Zijn terugkomst naar Purī intensiveerde Zijn innerlijke absorbtie tot onbeschrijfelijke hoogten door het proeven van de gevoelens van Śrīmatī Rādhārāṇī in het gezelschap van Zijn eeuwig liefhebbende metgezellen en gaf ook ieder ander de hoogste liefde voor God. Hij bleef in Purī gedurende de volgende achttien jaar, totdat Hij Zijn goddelijke verdwijning uit deze wereld uitvoerde door het godsbeeld van Toṭā-Gopīnātha (Śrī Kṛṣṇa Zelf) binnen te gaan.

De leer van Śrī Caitanya Mahāprabhu beschrijft overduidelijk het hoogtepunt van onvermengde toewijding en wordt tot vandaag de dag in deze wereld verspreid. Deze leer wordt gegeven door Zijn bonafide volgelingen in Zijn spirituele opvolging. In het huidige tijdvak is Śrī Śrīmad Bhaktivedānta Nārāyaṇa Gosvami Mahārāja de meest vooraanstaande leraar onder zijn volgelingen.



Yadi Gauranga Nahito

door Śrī Narahari Sarkāra Ṭhākura

(*yadi*) *gaurāṅga nahito, tabe ki hoito*
kemone dharito de
rādhāra mahimā, prema-rāsa-sīmā
jagate jānāto ke? (1)

Wat zou van ons terecht zijn gekomen, als Śrī Gaurāṅga Mahāprabhu niet was verschenen? Hoe zouden we ons leven in dit lichaam hebben vastgehouden? Wie zou deze wereld ooit over Śrīmatī Rādhārāṇī's glorie hebben ingelicht – de uiterste grens van de gevoelens van Haar *prema*?

madhura vṛndā, vipina-mādhurī
praveśa cāturī sāra
baraja-yuvatī, bhāvera bhakati
śakati hoito kā'ra? (2)

Als Śrī Gaurāṅga niet was gekomen, wie had de essentie gegeven van de kunst om de zoetheid van het binnengaan van het bos van Vṛndāvana, dat doordrenkt is met *madhura-rāsa* [het amoureuze spel van Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa]? Wie zou zonder Zijn gratie de kracht hebben gehad om *bhakti* uit te voeren in het kielzog van de transcendentale gevoelens (*bhāvas*) van de meisjes van Vraja?

gāo punaḥ punaḥ, gaurāṅgera guṇa
sarala hoiyā māna
e bhāva-sāgare, emona doyāla
nā dekhi ye eka-jana (3)

Bezing met een simpel hart keer op keer de glorieuze kwaliteiten van Śrī Gaurāṅga. Een dergelijke mededogende persoonlijkheid als Hij, wordt nergens in de hele oceaan van het materiële bestaan aangetroffen.

gaurāṅga boliyā, nā genu galiyā
kemone dhorinu de
narahari-hiyā, pāṣāna diyā
kemone gaḍiyāche (4)

Ook al spreek ik de naam 'Gaurāṅga' uit [evenals Zijn transcendentale kwaliteiten en spel], mijn hart is niet gesmolten. Hoe blijf ik in dit lichaam overleven? Hoe komt het, dat het hart van Narahari gemaakt is van alleen steen?



Centra & Contacten Wereldwijd

INDIA

Mathura - Sri Kesavaji Gaudiya Matha Jawahar Hata, U.P. 281001 (Opp. Dist. Hospital) Tel: 0565 250-2334, Email: mathuramatha@purebhakti.com
New Delhi - Sri Ramana-vihari Gaudiya Matha, Block B-3, Janakpuri, New Delhi 110058 (Near musical fountain park) Tel: 011 25533568, 9810192540
Vrndavana - Sri Rupa-Sanatana Gaudiya Matha, Dan Gali, U.P. Tel: 0565 244-3270
Vrndavana - Gopinath Bhavan, Ranapat Ghat, Seva Kunja, Vrindavan 281121, U.P. Tel: 0565 244-3359, Email: vasantidasi@gmail.com

UNITED KINGDOM

Birmingham - International Distributor Jiva Pavana dasa Tel: (44) 153648-1769, Email: jivapavana@aol.com
London - Ganga-mata Gaudiya Matha, Kamala dasi Email: gangamatajis@yahoo.co.uk

USA

Houston - Preaching Center, Abhirama dasa Tel: (1) 713-984 8334, Email: byshouston@gmail.com
Gaudiya Vedanta Publications Offices - Vishwambhara dāsa Tel: (800) 681-3040 ext. 108, Email: or ers@bhaktiprojects.org

WOR LD WIDE

Website: www.purebhakti.com/centers



Websites

Gauḍīya Vedānta Publications (GVP)
De GVP publiceert, conserveert en distribueert de boeken van Śrī Śrīmad Bhaktivedānta Nārāyaṇa Gosvami Mahārāja. Voor meer informatie over de inhoud van deze boeken kunt u de volgende websites bezoeken:

www.purebhakti.com – voor nieuws, updates en gratis downloaden van boeken, lezingen en *bhajans*.

www.purebhakti.tv – voor het kijken en luisteren naar lezingen online en voor links naar updates van live web-casts.

www.harikatha.com – voor het per email ontvangen van de lezingen en video's van Śrī Śrīmad BV Nārāyaṇa Mahārāja op zijn wereldreis.

Indien u meer wilt weten over boeken, lezingen, audio-opamen, video's, lessen en de International Pure Bhakti Yoga Society (IPBYS) van Śrī Śrīmad BV Nārāyaṇa Mahārāja kunt u contact opnemen met **connectwithussoon@gmail.com**

Voor het vinden van een centrum in uw buurt:
www.purebhakti.com/contact-us



Engelse publicaties door

Tridaṇḍisvāmī Śrī Śrīmad Bhaktivedānta Nārāyaṇa Mahārāja

Arcana-dīpikā Śrī Bhajana-rahasya Śrī Bhakti-rasāmṛta-sindhu-bindu Bhakti-rasāyana Bhakti-tattva-viveka Śrī Brahma-saṁhitā Essence of the Bhagavad-gītā Five Essential Essays Going Beyond Vaikuṇṭha Harmony Jaiva-dharma Letters From America Śrī Manaḥ-śikṣā My Śikṣā-guru and Priya-bandhu Pinnacle of Devotion Śrī Prabandhāvalī Secret Truths of the Bhāgavatam Secrets of the Undiscovered Self Śiva-tattva Śrī Bṛhad-bhāgavatāmṛta Śrī Dāmodarāṣṭakam Śrī Gauḍīya Gīti-guccha Śrī Gīta-govinda Śrī Gopī-gīta Śrī Harināma Mahā-mantra Śrīmad Bhagavad-gītā	Śrī Navadvīpa-dhāma-māhātmya Śrī Navadvīpa-dhāma Parikramā Śrī Prema-sampuṭa Śrī Rādhā-kṛṣṇa-gaṇoddeśa-dīpikā Śrī Saṅkalpa-kalpadrumaḥ Śrī Śikṣāṣṭaka Śrī Upadeśāmṛta Śrī Vraja-maṇḍala Parikramā Śrī Rāya Rāmānanda Saṁvāda Śrīla Bhakti Prajñāna Keśava Gosvāmī – His Life and Teachings The Distinctive Contribution of Śrīla Rūpa Gosvāmī The Essence of All Advice The Gift of Śrī Caitanya Mahāprabhu The Journey of the Soul The Nectar of Govinda-līlā The Origin of Ratha-yātrā The Way of Love Utkalikā-vallarī Vaiṣṇava-siddhānta-mālā Veṇu-gīta Walking with a Saint Rays of the Harmonist (periodical)

Pro Deo Uitgever Jaya Radhe

Publicaties door Tridaṇḍisvāmī Śrī Śrīmad
Bhaktivedānta Nārāyaṇa Mahārāja
in het Nederlands vertaald en uitgegeven door

http://jayaradhe.nl

Bhagavad-gītā
Bhakti-tattva-viveka
Boterdief
Camatkāra-candrikā
Essentie van Bhagavad Gītā
Gift van Śrī Caitanya Mahāprabhu
Geheimen van het onontdekte Zelf
Geluk in het paradijs der dwazen
Gopī-gīta
Jaiva-dharma
Manaḥ-śikṣā
Nitya-dharma
Prabandha Pañcakam
Prabandhavalī
Śikṣāṣṭaka
Śiva-Tattva
Śrī Rādhā
Summum van toewijding
Upadeśamṛta
Veṇu Gīta
Voorbij Nirvāṇa
Ware sentimenten van de ziel
Wijze van Liefhebben

